



# sms4science i - )

« faites don de vos sms à la science »

- Les questions auxquelles vous allez répondre sont très importantes pour notre projet. Nous vous remercions pour les quelques minutes que vous consacrerez à compléter ce formulaire.
- Les informations que vous allez nous confier seront utilisées de manière totalement anonyme. Nous nous y engageons, comme en témoigne la rubrique « protection de la vie privée » dans la section « informations légales » du site internet du projet (<http://www.lareunion4science.org>). Il sera donc impossible à quiconque de faire le lien entre vous et les données entrées ci-dessous. Dans ces conditions, vous pouvez répondre à ce questionnaire en toute sérénité.

\*\*\*\*\*

1. Votre (ou vos) numéro(s) de GSM : 06\_\_ / \_\_\_\_\_ ; 06\_\_ / \_\_\_\_\_ ; 06\_\_ / \_\_\_\_\_

2. Sexe :  masculin  féminin

3. Âge : .....

4. Langue(s) maternelle(s) :  langue des signes  créole  français  autre(s) (à préciser)

.....

5. Autre(s) langue(s) pratiquée(s) couramment :

- à la maison :  langue des signes  créole  français  autre(s) (à préciser)

.....

- entre amis :  langue des signes  créole  français  autre(s) (à préciser)

.....

- dans le monde du travail :  langue des signes  créole  français  autre(s) (à préciser)

.....

6. Votre niveau d'études ? .....

[menu déployant proposant les catégories :

enseignement général      professionnel

- école primaire

- collège (6° à 3°, CAP, BEP)



- lycée



- bac



- bac + ... (à préciser)



7. Votre métier ? .....

[menu déployant proposant 9 catégories :  cadre,  profession libérale,  enseignant en secondaire,

enseignant en primaire ou maternelle,  infirmière,  contremaître,  commerçant-artisan,  employé

administratif,  employé de commerce,  ouvrier,  sans activité professionnelle,  retraité]

8. Code postal - de votre domicile : .....

- de votre école : .....

- de votre travail : .....

9. Depuis combien de temps envoyez-vous des SMS ?

- moins de 1 an     1 à 3 ans     3 à 5 ans     plus de 5 ans
10. Combien de SMS envoyez-vous en moyenne par semaine ?
- moins de 5                       entre 5 et 10                       entre 10 et 20  
 entre 20 et 50                       entre 50 et 100                       plus de 100
11. Est-ce que vous utilisez le dictionnaire d'aide à la rédaction de SMS de votre téléphone ?
- non     oui
12. Utilisez-vous d'autres systèmes de communication sur internet ?
- Le chat :                       presque tous les jours                       régulièrement                       rarement                       jamais
- Les forums :                       presque tous les jours                       régulièrement                       rarement                       jamais
- Le courrier électronique :  presque tous les jours     régulièrement     rarement     jamais
- Envoyez-vous des SMS à partir d'un site web ?
- presque tous les jours                       régulièrement                       rarement                       jamais
13. À qui envoyez-vous des SMS ? Classez les destinataires par ordre de fréquence en utilisant « 1 » pour le plus fréquent (notez « 0 » pour les éventuelles catégories qui ne vous concernent pas) :
- .... concours/jeux    .... amis                      .... famille                      .... collègues  
 .... autres (précisez : .....)  
 .....
14. Changez-vous de langue en fonction des destinataires de vos SMS ?
- oui     non
- Si oui, précisez pour chaque destinataire la langue/les langues utilisée(s).
- amis :  langue des signes     créole     français     autre(s) (à préciser)
- connaissances :  langue des signes     créole     français     autre(s) (à préciser)
- famille :  langue des signes     créole     français     autre(s) (à préciser)
- collègues :  langue des signes     créole     français     autre(s) (à préciser)
- autres (à préciser ..... ) :
- .....
15. Comprenez-vous les SMS que vous recevez quand ils contiennent des codes ou des abréviations ?
- oui, facilement  
 oui, mais je dois parfois décoder  
 oui, mais difficilement  
 non, c'est illisible
16. Quand vous rédigez vos SMS, utilisez-vous le « langage SMS », lorsque vous écrivez en ..... ?
- aucun  
 français  
 créole  
 autre, à préciser.....
17. Quand vous rédigez vos SMS, mélangez-vous les langues ?
- langue des signes                       créole                       français                       autre(s) (à préciser)  
 .....
18. Combien d'heures par jour consacrez-vous à la lecture (hormis la lecture de SMS et d'emails) lors de votre profession / scolarisation et de vos loisirs ? .....h
19. De quel type de lecture s'agit-il ?
- des articles de journaux                       des BD                       des pages de sites Web  
 des textes de chansons (livrets de CD par exemple)                       des livres     autre .....
20. Lisez-vous en créole ? .....
- Si *oui*, lisez-vous :  des articles de journaux                       des BD                       des pages de sites Web
- des textes de chansons (livrets de CD par exemple)                       des livres     autre .....

21. Lors de vos activités professionnelles / scolaires et de vos loisirs, consacrez-vous du temps à écrire sur papier, de quelque manière que ce soit ?  oui  non

- Si *oui*, sous quelles formes  petits mots  correspondance traditionnelle

journal intime  autres formes de rédaction (à préciser) :.....

- Si *oui*, dans quel but et à quelle fréquence ? .....

.....

22. Ecrivez-vous en créole ? .....

Précisez : .....

23. Question facultative : Quelles personnes, avec qui vous correspondez par SMS, seraient susceptibles de participer à cette enquête ? Veuillez indiquer leurs numéros de téléphone.

.....

.....

24. Pourriez-vous faire un commentaire sur la manière dont vous écrivez des SMS ?

.....

.....

.....

**25. Acceptez-vous que vos SMS soient transmis à votre professeur pour faire l'objet de leçons ?**

OUI (Nom du professeur :.....)

NON

Pour participer, envoyez **LCF** au **3699** (numéro gratuit). Ensuite, envoyez-nous vos SMS (attention, de vrais SMS déjà envoyés à d'autres personnes, pas des SMS créés pour la circonstance !) au **3699**.

Si vous nous envoyez 5 messages ou plus, vous participerez automatiquement à un tirage au sort hebdomadaire qui vous permettra peut-être de gagner l'un des nombreux prix offerts par notre partenaire SFR Réunion (cartes prépayées, et même quelques téléphones portables SFR Réunion !!).

Vos données seront reprises dans un fichier géré par le Laboratoire LCF de l'Université de la Réunion (LCF-UMR 8143 du CNRS, 15 av. R. Cassin, 97715 Saint Denis – 02.62.93.85.72) et par le Centre de traitement automatique du langage de l'Université catholique de Louvain (CENTAL, Place Blaise Pascal, 1 -1348 Louvain-la-Neuve -010/473786).

Conformément à la loi du 8 décembre 1992 sur le respect de la vie privée, vous pouvez exercer votre droit de regard sur ces données et, le cas échéant, les faire modifier ou supprimer (n° de déclaration CNIL : 1251736).